

DESHABILLAGE ET HABILLAGE D'UNE BOITE DE VITESSES

(pour échange ou remise en état)

DESHABILLAGE.

1. Déposer les étriers et les disques de frein :

a) Déposer :

- le tube de liaison (3),
- les plaquettes de frein principal.

b) Dégager les vis de fixation arrière (2).

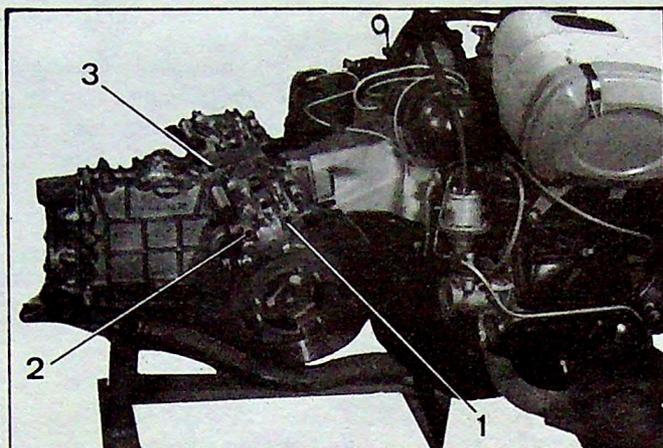
Desserrer la vis avant (1).

Basculer l'étrier vers le haut (attention à la cale placée entre étrier et carter). Poser et serrer un écrou (10 × 1,50) sur la vis (2) (ce qui empêche les demi-coquilles de se séparer).

Déposer la vis (1).

c) Déposer les disques de frein.

◆ d) Déposer les goujons de fixation des disques.



8608

2. Déposer la butée de débrayage et sa commande :

Déposer :

- la butée à billes,
- l'axe de la fourchette de débrayage,
- la fourchette et son ressort.

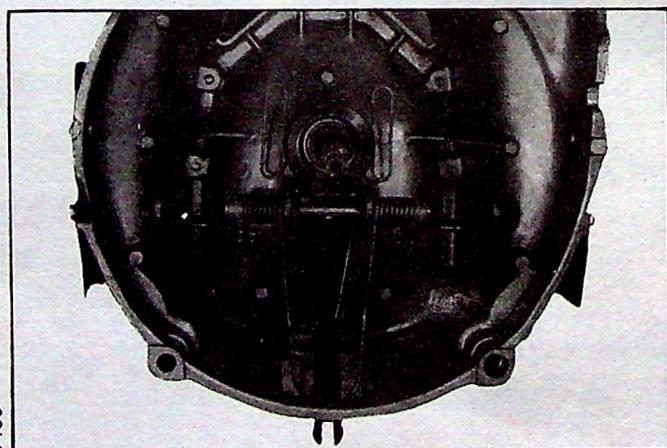
3. Nettoyer les pièces.

HABILLAGE.

◆ 4. Poser la butée de débrayage et sa commande :

Mettre en place la fourchette de débrayage et son ressort. Poser l'axe et sa vis d'arrêt.

Poser la butée et son agrafe.

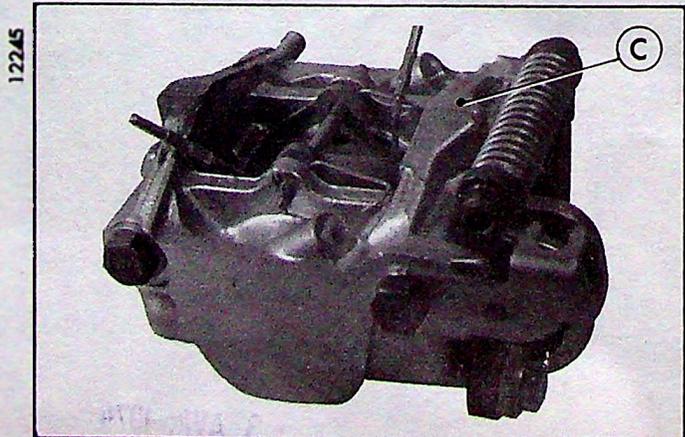
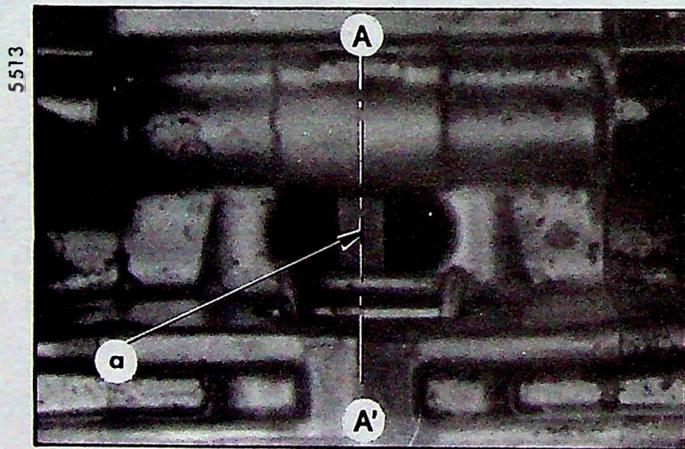
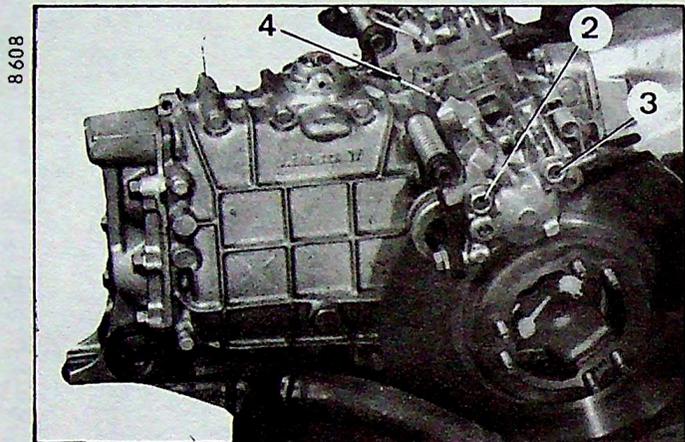
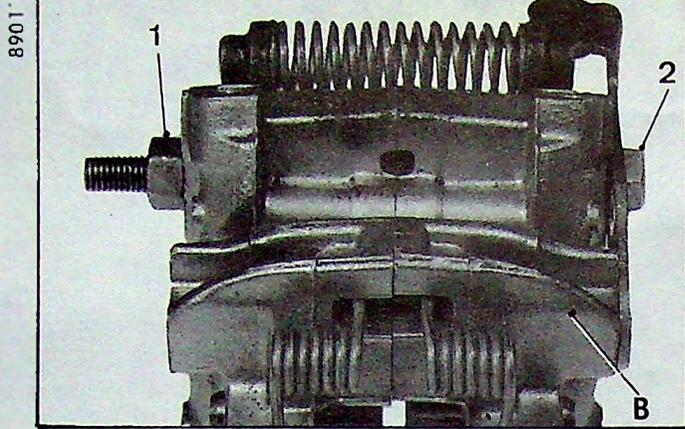


9160

5. Poser les disques de frein :

Monter les goujons de fixation, les serrer à 4 mAN (0,4 m.kg) et poser les disques de frein .

◆ Poser deux écrous de fixation des disques en interposant des entretoises pour les maintenir en place. Serrer les écrous.



- ♦ 6. Monter l'étrier de frein (Véhicules équipés des étriers de frein, premier modèle B) :
IMPORTANT : La, ou les cales placées entre l'étrier et la boîte de vitesses servent à positionner l'étrier par rapport au disque de frein, il est nécessaire de contrôler cette position à chaque échange de disque ou d'étrier.

a) Vérifier l'état de la surface d'appui de l'étrier sur la boîte de vitesses. Eliminer les bavures au grattoir.

b) Présenter l'étrier complet, muni de la cale de réglage et des plaquettes de frein de sécurité (les deux demi-coquilles étant assemblées et serrées par la vis (2) et l'écrou (1) qui ont servi au démontage).

c) Poser la vis de fixation avant (3), l'approcher sans la serrer à fond. (rondelle plate sous tête).

d) Déposer l'écrou (1). Faire basculer l'étrier et serrer la vis (2) (rondelle plate sous tête). Vérifier que la cale est bien en place.

♦ *Etrier premier modèle B :*

Serrer les vis de 45 à 50 mAN (4,5 à 5 m.kg).

♦ *Etrier deuxième modèle C :*

Serrer les vis à 60 mAN (6 m.kg).

e) Faire sur le disque un repère « a » à égale distance des deux faces.

Vérifier que ce repère est aligné avec le plan de joint A - A' des deux demi-coquilles.

Le décalage entre ces deux plans ne doit pas

- ♦ excéder 0,5 mm. Sinon, modifier l'épaisseur des cales placées entre l'étrier de frein et la boîte de vitesses.

7. Monter les plaquettes de frein principal.

8. Accoupler le tube de liaison (4) des étriers de frein.

Serrer les raccords de 8 à 9 mAN (0,8 à 0,9 m.kg) (monter des garnitures-joints neuves).

REMARQUE :

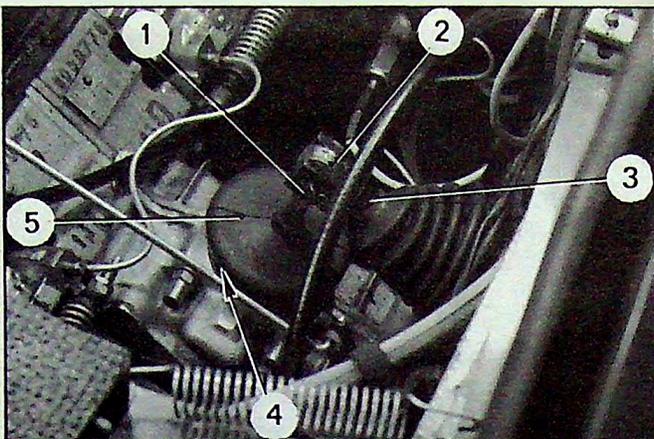
Ne pas monter le levier de commande des fourchettes qui gênerait à la mise en place de l'ensemble moteur-boîte de vitesses sur le véhicule.

- ♦ 9. Monter l'étrier de frein (Véhicules équipés des étriers de frein deuxième modèle C) :

Le montage est identique à celui des anciens modèles, mais il n'y a pas de cale placée entre l'étrier de frein et la boîte de vitesses.

I - DEPOSE ET POSE D'UN LEVIER DE COMMANDE DES AXES DE FOURCHETTES

8458



DEPOSE.

1. Déposer la roue de secours.
2. Désaccoupler le tirant de la commande des vitesses :

Déposer :

- l'axe (1),
- le collier (4).

Dégager le tirant (3) de l'œilleton du levier (2).
Tirer, vers le haut, le pare-poussière (5).

3. Déposer le levier de commande des axes de fourchettes :

A l'aide de l'outil MR.630-31/84 A, dégager la goupille Mécanindus (7) d'accouplement du levier (2) à la rotule.

Dégager le levier de commande (2).

REMARQUE : L'outil MR.630-31/84 A permet de laisser la goupille (7) en place dans la rotule (6).

POSE.

4. Poser le levier de commande des axes de fourchettes :

Pour faciliter la mise en place de la goupille Mécanindus (7), faire tourner la rotule (6) de 180°, de façon que la goupille se trouve placée vers l'arrière (sens de la flèche).

Mettre en place le levier dans la rotule (6).

Repousser la goupille Mécanindus (7) vers l'avant à l'aide de l'outil MR.630-31/84 B jusqu'à ce que le corps de l'outil vienne en appui sur le carter de boîte de vitesses.

IMPORTANT : L'outil MR.630-31/84 B permet de régler exactement la position de la goupille (7) dans la rotule (6).

En effet, si cette position n'est pas correcte, la goupille risque de gêner les mouvements de la rotule et de détériorer le carter de boîte de vitesses.

Poser le pare-poussière (5).

Placer le collier (4).

5. Accoupler le levier de commande des axes de fourchettes, au tirant :

Engager le tirant (3) dans l'œilleton du levier (2).

a) Premier montage :

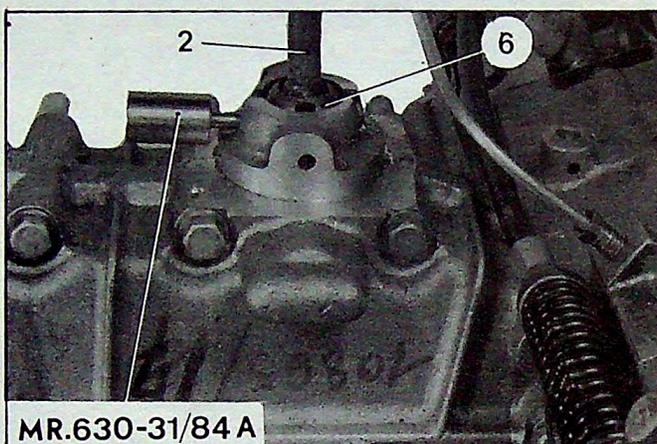
Poser l'axe (1) et l'épingle.

b) Deuxième montage :

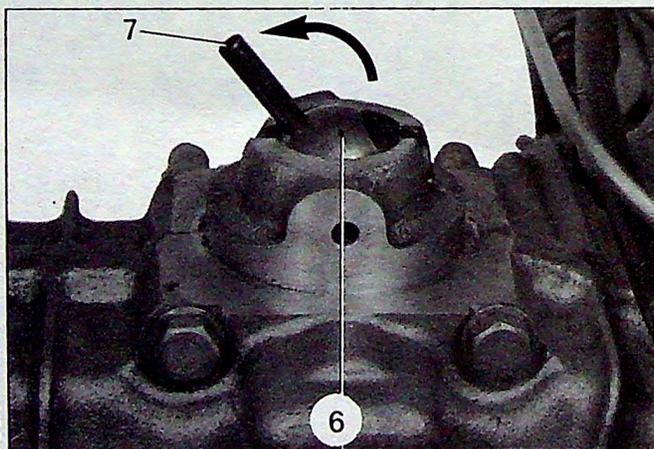
Poser l'axe, la rondelle élastique et l'écrou NYLSTOP.

NOTA : L'ensemble doit être monté libre sans jeu.

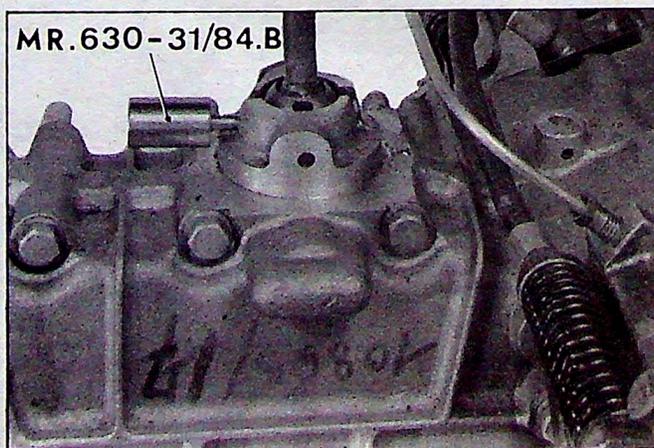
7025



Correctif N° 1 au Manuel 682-2



7024



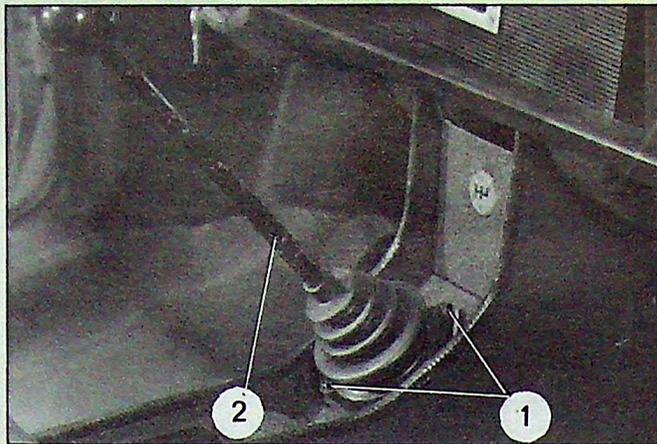
7025

6. Poser la roue de secours.

25 AVR. 1975

M-4-75

II - DEPOSE ET POSE D'UN LEVIER DE COMMANDE DES VITESSES



8872

DEPOSE.

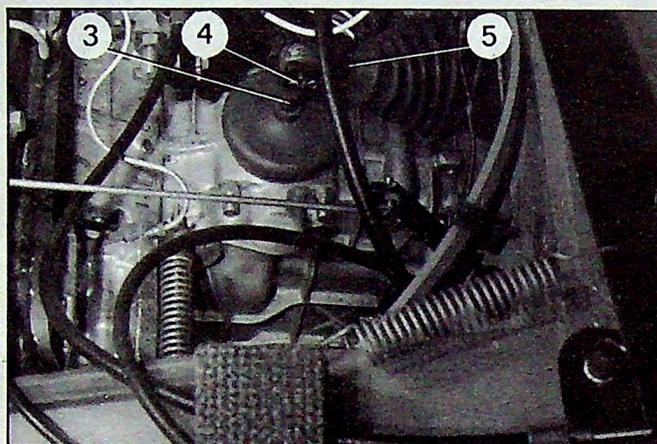
1. Déposer la roue de secours.
2. Sur la boîte de vitesses :
 - Déposer l'axe (4).
 - Dégager le tirant (5) de l'œilleton du levier (3).
3. Sur la console centrale :
 - Déposer les vis (1) de fixation du boîtier sur la console.
 - Tirer sur le levier (2) pour déposer l'axe (6).

Désaccoupler le tirant (5) du levier (2).

REMARQUE : La plaque de fixation du boîtier reste dans la console centrale.

Pour la déposer, il faut déposer la console.

4. Dégager le tirant (5) par l'avant, côté tablier.



8447

POSE.

5. Préparer la plaque de fixation du boîtier sur la console :

Pour faciliter la pose du boîtier, opérer de la façon suivante :

a) Dans une tôle de 0,5 mm, découper deux bandes (7) de 10 mm de largeur sur 40 mm de longueur.

b) Replier l'extrémité « b » de chaque bande sur une longueur de 10 mm environ.

c) A travers l'orifice de la console, mettre en place le joint inférieur (9) et la plaque (10) de fixation du boîtier, sous la tôle (8) de la console.

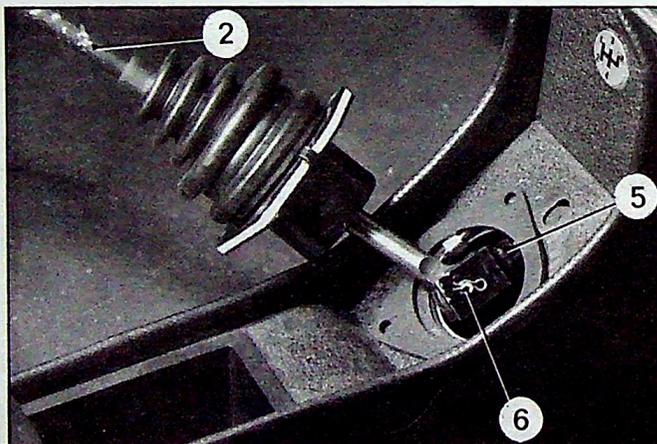
Engager l'extrémité « b » repliée, de chaque bande, sur la plaque (10), comme indiqué sur le dessin ci-contre.

Replier l'autre extrémité « a » sur la tôle (8) de la console de façon à maintenir la plaque (10) et le joint (9) contre la tôle.

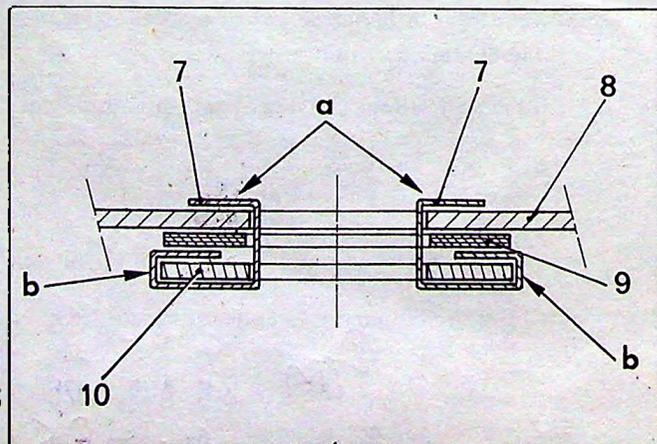
6. Poser le tirant :

Engager le pare-poussière caoutchouc, sur le tirant.

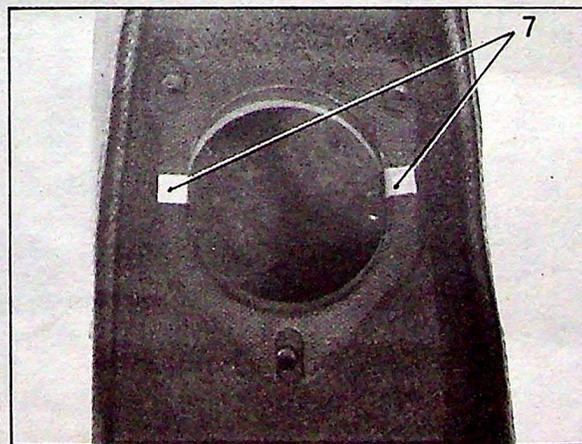
Engager le tirant dans la console par l'avant (côté tablier)



9181

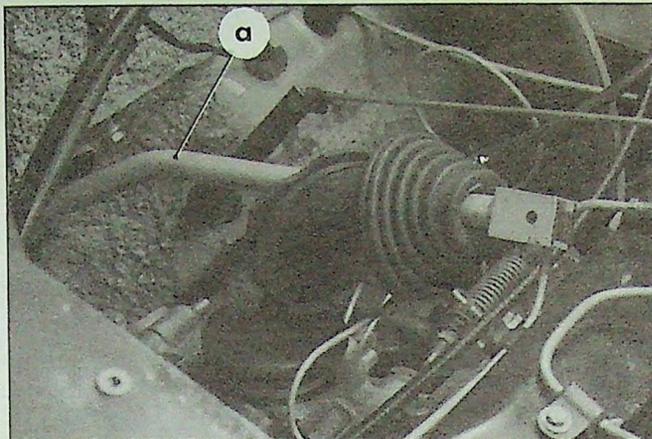


G. 33-12

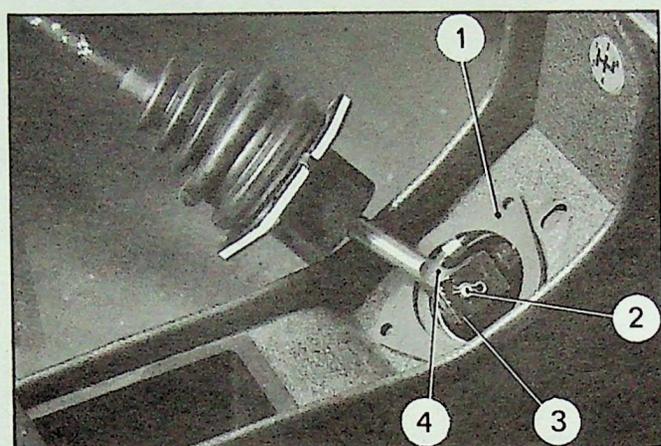


9134

9182

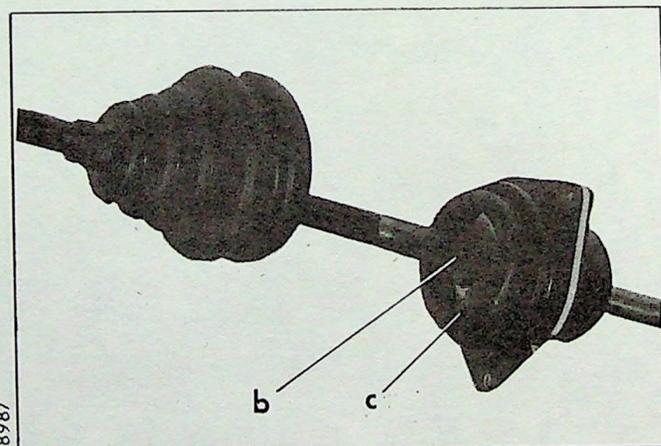


9181

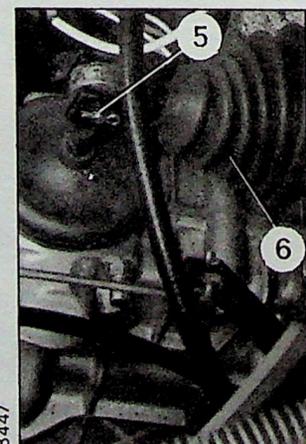


Correctif N° 1 au Manuel 682-2

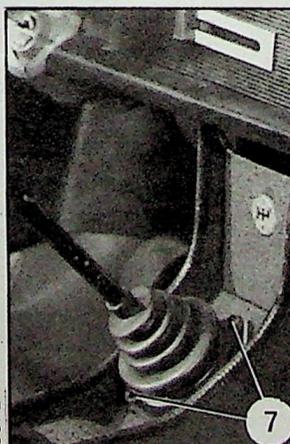
8987



8447



8872



7. Accoupler le tirant aux leviers :

Vérifier que la partie incurvée « a » du tirant est bien orientée vers le haut.

Côté console :

Mettre le joint caoutchouc (1) sur la console. Engager l'œillet du levier (4) dans la fourche du tirant (3).

a) Premier montage :

Poser l'axe (2) et l'épingle.

b) Deuxième montage :

Poser l'axe, la rondelle élastique et l'écrou NYLSTOP.

NOTA : L'ensemble doit être monté libre sans jeu.

ATTENTION : L'ergot « b » de butée de marche arrière, doit être orienté du côté droit (sur les leviers qui en sont équipés).

Côté boîte de vitesses :

Engager la fourche du tirant (3) dans l'œillet du levier de commande des axes de fourchettes.

a) Premier montage :

Poser l'axe (5) et l'épingle.

b) Deuxième montage :

Poser l'axe, la rondelle élastique et l'écrou NYLSTOP.

NOTA : L'ensemble doit être monté libre sans jeu.

Engager le pare-poussière (6) dans son logement sur le tablier.

8. Fixer l'ensemble levier de commande et boîtier sur la console :

Orienter le méplat « c » du boîtier du côté droit, (côté butée de marche arrière).

Engager le boîtier dans son logement sur la console.

Serrer les vis (7).

Mettre en place le pare-poussière sur le boîtier. Vérifier que le levier en position deuxième vitesse, ne touche pas le boîtier ou le siège du conducteur.

Déplacer le boîtier dans ses boutonnières, si nécessaire.

9. Poser la roue de secours.

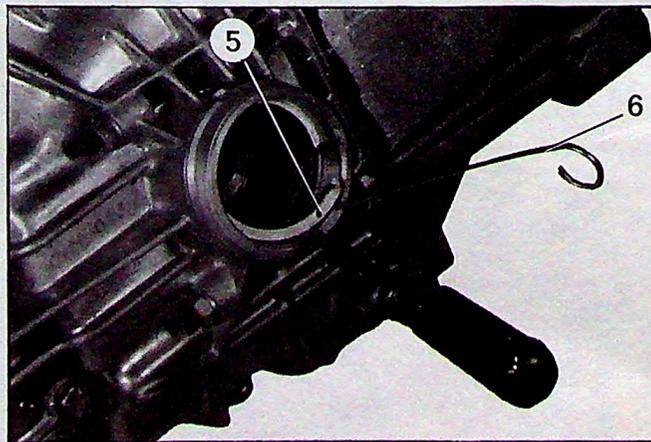
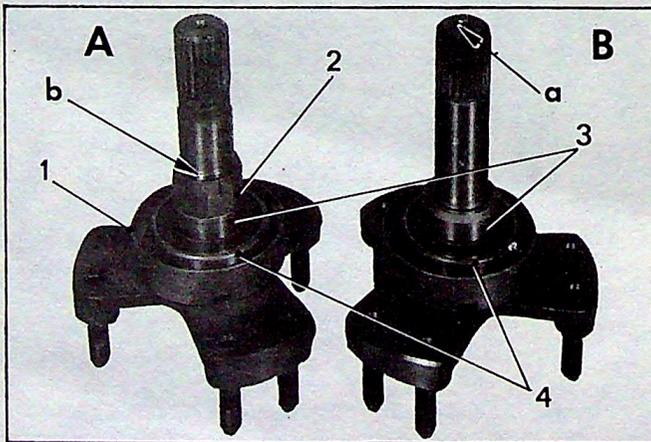
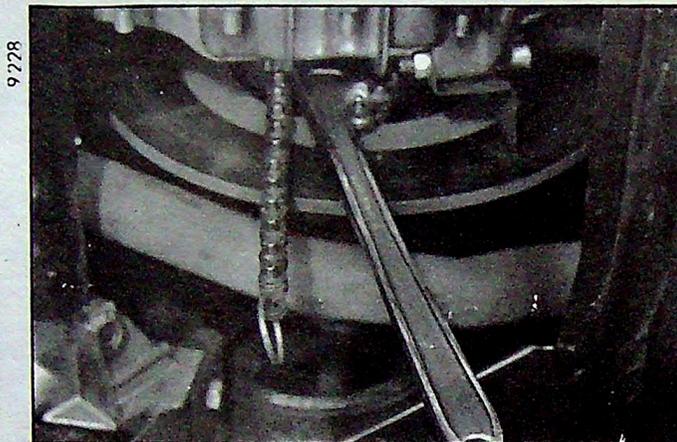
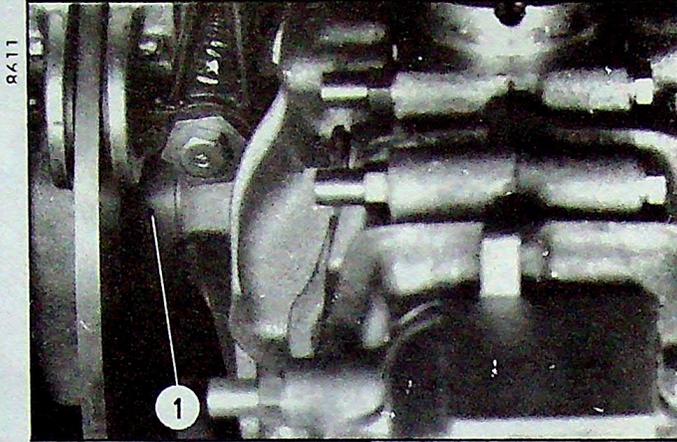
20

14-4-75

28 AVR. 1975

Opm - Gao.

DEPOSE ET POSE D'UN ARBRE DE SORTIE DE BOITE DE VITESSES
(ou d'un roulement, ou d'un joint).

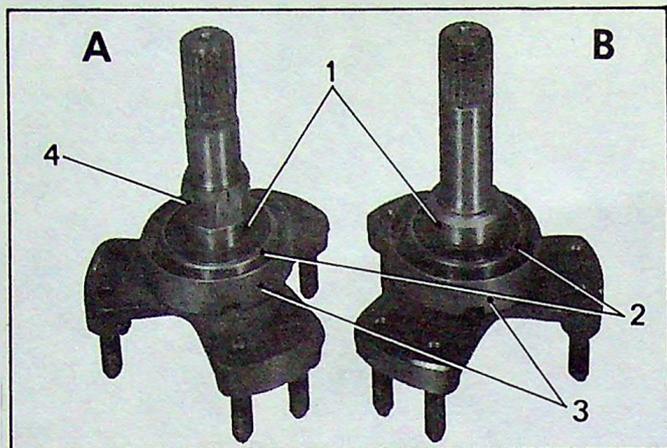


DEPOSE.

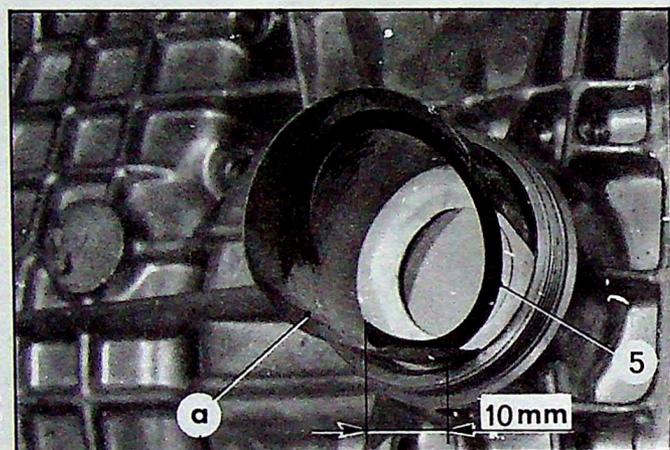
1. Déposer la roue de secours.
2. Mettre l'avant du véhicule sur cales, roues pendantes.
3. Déconnecter le câble de la borne négative de la batterie.
4. Déposer le disque de frein.
5. Par le dessous du véhicule, desserrer la bague-écrou (1), du palier de boîte (clé à chafne).
6. Dégager l'arbre de sortie.
7. Déposer la bague d'étanchéité du carter de boîte :
 - a) Boîtes de vitesses équipées d'arbres de sorties avec écrou. (montage type A).
Dégager la bague à l'aide d'un tournevis en prenant appui sur la collerette du palier de boîte.
 - b) Boîtes de vitesses équipées d'arbres de sorties sans écrou (montage type B) :
Déposer le circlips (5).
Dégager le circlips de sa gorge d'arrêt après l'avoir soulevé avec la lame d'un tournevis. Le maintenir avec un crochet (6) pour terminer la dépose.
Enfoncer la bague d'étanchéité contre le boîtier de différentiel et la dégager à la main.
8. Dëshabiller l'arbre de sortie :
Graisser la partie apparente « b » du filetage (montage type A) et déposer l'écrou (2). Déposer la bague (3) et le roulement (4) : utiliser pour cela un extracteur universel prenant appui sous la bague-écrou (1), le plus près possible de l'arbre.

50

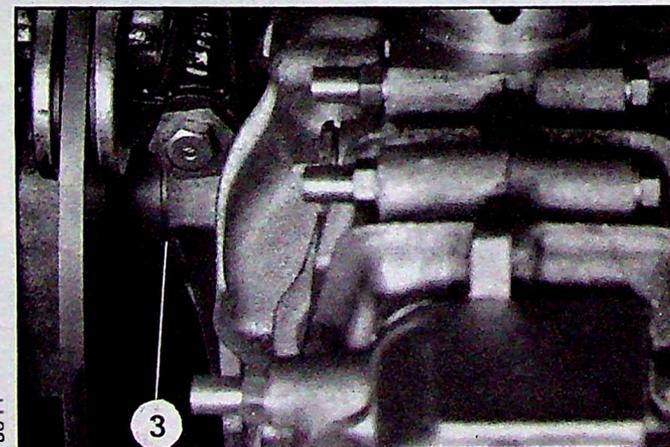
NOTA : L'extracteur doit avoir une vis centrale munie d'une bille pour éviter de détériorer l'extrémité « a » de l'arbre.



11244



11247



8611

POSE.

9. Préparer l'arbre de sortie,

Mettre en place :

- la bague-écrou (3),
- le roulement étanche (2) (à la presse, à l'aide d'un tube ϕ intérieur = 26 mm, ϕ extérieur = 34 mm, longueur = 120 mm),
- la bague (1).

IMPORTANT : La bague (1) (sur laquelle porte le joint d'étanchéité) ne doit présenter aucune trace de rayure ou de coup. Sinon la remplacer. Poser l'écrou (4) (*montage type A*) et le serrer de 140 à 160 mAN (14 à 16 m.kg).

◆ Monter le joint d'étanchéité de l'arbre de sortie de boîte de vitesses :

Graisser l'alésage du carter de boîte de vitesses et le pourtour du joint.

a) Boîte de vitesses sans circlips d'appui de roulement :

◆ Mettre le joint en place à l'aide du mandrin contenu dans le coffret 3184-T.

b) Boîte de vitesses avec circlips d'appui de roulement :

◆ Mettre le joint en place, à l'aide d'un tube de ϕ extérieur = 51 mm ou d'une clé à douille de 36.

Enfoncer le joint jusqu'au niveau de la gorge du circlips

Mettre en place dans l'alésage le circlips (5), à l'aide d'une feuille de clinquant « a » de :

- longueur = 150 mm
- largeur = 50 mm
- épaisseur = 0,2 mm

Utiliser le tube ou la douille pour sa mise en place.

Déposer le clinquant et terminer la mise en place du circlips et du joint à l'aide du mandrin utilisé pour les boîtes de vitesses sans circlips.

REMARQUE : Pour faciliter la dépose, le bec du circlips doit être à 10 mm du trou d'évacuation.

10. Monter l'arbre équipé :

Engager les dentelures de l'arbre dans celles du planétaire. Frapper légèrement avec un maillet pour aider la mise en place du roulement (2). Serrer la bague-écrou (3) de 60 à 100 mAN (6 à 10 m.kg) (clé à chaîne).

IMPORTANT : Arbre de sortie avec écrou (*montage type A*) : Pendant le serrage de la bague, ne pas faire tourner l'arbre (risque de détérioration de la lèvre du joint d'étanchéité).

◆ Arrêter la bague (3) par rabat de métal dans le fraisage correspondant du carter.

11. Poser le disque de frein.

12. Vérifier le niveau d'huile de la boîte de vitesses.

13. Mettre le véhicule au sol.

14. Connecter le câble à la borne négative de la batterie.

15. Poser la roue de secours.